

75.783 Einfache Anfrage Renschler

vom 29. September 1975

21. Januar 1976

Waffen-Lieferungen nach Spanien

- 75.783. Einfache Anfrage Renschler,
 75.784. Einfache Anfrage Riesen vom 29. September 1975.
 Waffenausfuhr nach Spanien

Militärdepartement. Antrag vom 19. Januar 1976

Gestützt auf den Antrag des Militärdepartements und aufgrund der Beratung hat der Bundesrat

b e s c h l o s s e n :

Die Neufassung der Antwort auf die Einfachen Anfragen Renschler und Riesen wird genehmigt (siehe Beilage).

An den Nationalrat

75.784 Einfache Anfrage Riesen

Protokollauszug an:

- | | | |
|-------|---|--------------|
| - EMD | 6 | zur Kenntnis |
| - EPD | 6 | " " |
| - FZD | 9 | " " |
| - EVD | 6 | " " |

Für getreuen Auszug,
 der Protokollführer:

S. Müller

NATIONALRAT75'783 Einfache Anfrage Renschler

vom 29. September 1975

Kriegsmaterial-Lieferungen nach Spanien

Die Hinrichtung von fünf Menschen in Spanien löste in zahlreichen Ländern eine Welle der Empörung und Entrüstung aus. Mit dieser Schandtats und der vorangegangenen Gerichtsverhandlung, die jeder gerechten Rechtssprechung spottet, hat das faschistische Franco-Regime einmal mehr seine Missachtung der Menschenwürde und -rechte unter Beweis gestellt.

Ist der Bundesrat nicht auch endlich der Auffassung, dass die Kriegsmateriallieferungen nach Spanien sofort eingestellt werden müssen? Welche Beweise braucht der Bundesrat noch, um Artikel 11, Absatz 2, Buchstabe b des Bundesgesetzes über das Kriegsmaterial auf Spanien anzuwenden? Danach wird die Erteilung von Ausfuhrbewilligungen für Kriegsmaterial ausdrücklich verboten, "wenn Grund zur Annahme besteht, dass Kriegsmateriallieferungen in ein bestimmtes Land die von der Schweiz im internationalen Zusammenleben verfolgten Bestrebungen, insbesondere zur Achtung der Menschenwürde, beeinträchtigen."

75'784 Einfache Anfrage Riesen

vom 29. September 1975

Waffenausfuhr nach Spanien

Die in den vergangenen Tagen in Madrid, Burgos und Barcelona vollstreckten Todesstrafen haben eine tiefe Bestürzung und eine berechnete Entrüstung in allen freiheitlichen und demokratischen Ländern hervorgerufen.

Der spanische Staatschef hat die von allen erwartete Begnadigung verweigert. Die Diktatur des Greisen hat so ihre Unmenschlichkeit und die Unfähigkeit bewiesen, den tiefen Drang des spanischen Volkes nach mehr Freiheit zu berücksichtigen. In der nächsten Zeit könnte sogar ein Bürgerkrieg in Spanien ausbrechen.

Dieses Land ist der zweitgrösste Kunde für die schweizerische Waffenausfuhr. Ich ersuche den Bundesrat, jede Ausfuhr von Kriegsmaterial nach Spanien sofort zu verbieten.

21.1.1976

Antwort des Bundesrates

Der Bundesrat hat in der Erklärung vom 29. September 1975 seine Auffassung über die damaligen Ereignisse in Spanien dargelegt. Er hat seither die Entwicklung der Lage in diesem Land aufmerksam verfolgt und festgestellt, dass sich die Verhältnisse deutlich zum Besseren entwickelt haben. Ausfuhrbewilligungen für Kriegsmaterial sind seit dem Monat April 1975 nicht mehr erteilt worden. Es bestand auch kein Anlass und keine gesetzliche Verpflichtung, gültige Bewilligungen aufzuheben, wodurch eine grosse Zahl von Arbeitsplätzen, viele davon in mittleren und kleinen Betrieben, gefährdet worden wären.

In Abwägung aller Umstände hat der Bundesrat am 14. Januar 1976 beschlossen, wieder Ausfuhrbewilligungen für Material zu erteilen, das aufgrund rechtskräftiger Verträge bestellt ist. Es handelt sich dabei um Fliegerabwehrgeschütze mit dazugehöriger Munition und Feuerleitgeräte, also um Waffen, die reinen Defensivzwecken dienen.

75'783 Question ordinaire Renschler

du 29 septembre 1975

Livraisons de matériel de guerre à l'Espagne

L'exécution de cinq personnes en Espagne a soulevé une vague d'indignation et de colère dans de nombreux pays. Par cet acte révoltant et par la procédure judiciaire qui l'a précédé et qui défie tous les principes de justice, le régime fasciste du général Franco a prouvé une fois de plus qu'il n'avait aucun respect de la dignité humaine et des droits de l'homme.

Le Conseil fédéral ne considère-t-il pas qu'il serait enfin temps d'arrêter immédiatement les livraisons de matériel de guerre à l'Espagne ? De quelles preuves a-t-il encore besoin pour appliquer l'article 11, 2e alinéa, lettre b, de la loi sur le matériel de guerre, aux exportations à destination de ce pays ? Cette disposition interdit expressément de donner des autorisations pour l'exportation de matériel de guerre, "s'il appert que des livraisons de matériel de guerre à un pays donné risquent de compromettre les efforts de la Confédération dans le domaine des relations internationales, notamment en ce qui concerne le respect de la dignité humaine ...".

75'784 Question ordinaire Riesen

du 29 septembre 1975

Exportation d'armes en Espagne

Les exécutions capitales intervenues ces jours à Madrid, Burgos et Barcelone ont soulevé une profonde consternation et une légitime indignation dans tous les pays attachés à la liberté et à la démocratie.

Le chef de l'Etat espagnol a refusé de faire le geste de clémence attendu par tous. La dictature géroncratique a ainsi prouvé son inhumanité et son incapacité de tenir compte de l'aspiration profonde du peuple espagnol pour plus de liberté. Dans ces conditions, les troubles vont s'amplifier. Une guerre civile pourrait même éclater prochainement en Espagne.

Ce pays est le second client pour les exportations d'armes de la Suisse. Je prie le Conseil fédéral d'interdire d'urgence toute exportation de matériel de guerre en Espagne.

21.1.1976

Réponse du Conseil fédéral

Le Conseil fédéral a exprimé son opinion sur les événements d'Espagne d'alors dans sa déclaration du 29 septembre 1975. Il a suivi depuis lors avec attention l'évolution de la situation dans ce pays et constate quelle s'est notablement améliorée. Des autorisations d'exportation n'ont plus été accordées depuis le mois d'avril 1975. Il n'existait en revanche aucune raison ni obligation légale de retirer des autorisations délivrées valablement, ce qui aurait mis en péril un grand nombre d'emplois, notamment dans des entreprises de moyenne et de petite importance.

Compte tenu de toutes les circonstances, le Conseil fédéral a décidé, le 14 janvier 1976, d'accorder à nouveau des autorisations d'exporter le matériel commandé en vertu de contrats en vigueur. Il s'agit de canons de DCA avec leurs munitions et les appareils de conduite du tir, c'est-à-dire d'armes purement défensives.